

**Problemy  
Prawa  
Prywatnego  
Międzynarodowego**



**TOM 2**



Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego • Katowice 2007

**Problemy  
Prawa  
Prywatnego  
Międzynarodowego**

**Tom 2**



NR 2556



40 LAT  
UNIwersytetu  
ŚLĄSKIEGO

# **Problemy Prawa Prywatnego Międzynarodowego**

## **Tom 2**

pod redakcją  
Maksymiliana Pazdana

Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego



Katowice 2007

**Redaktor serii: Prawo**

Józef Ciagwa

**Recenzenci**

Maksymilian Pazdan

Wojciech Popiołek

Maciej Szpunar

**Redaktor naukowy**

Maksymilian Pazdan

**Komitety Redakcyjne**

Jan Ciszewski

Andrzej Mączyński

Paul Meijknecht

Cezary Mik

Tomasz Pajor

Maksymilian Pazdan (przewodniczący)

Jerzy Poczobut

Wojciech Popiołek

Jerzy Rajski

Maciej Szpunar (sekretarz)

Andrzej Szumański

Andrzej Tynel

**Adres Redakcji**

„Problemy Prawa Prywatnego Międzynarodowego”

Wydział Prawa i Administracji

Uniwersytet Śląski

40-007 Katowice, ul. Bankowa 11b

tel. (0 32) 3591959

e-mail: mszpunar@us.edu.pl

Publikacja jest dostępna także w wersji internetowej:

Central and Eastern European Online Library

**[www.cceol.com](http://www.cceol.com)**

# Spis treści

## Studia

Maksymilian Pazdan: W oczekiwaniu na wejście w życie w Polsce konwencji rzymskiej z 1980 r. . . . .	9
Maria Anna Zachariasiewicz: Konwencja wiedeńska o międzynarodowej sprzedaży towarów a inne akty ujednoliconego prawa umów ze szczególnym uwzględnieniem odpowiedzialności kontraktowej dłużnika . . . . .	29
Andrzej Torbus: „Element wspólnotowy” jako przesłanka stosowania art. 23 ust. 1 Rozporządzenia Rady nr 44/2001 . . . . .	55
Jacek Górecki: Autonomia woli a forma czynności prawnej w prawie prywatnym międzynarodowym . . . . .	83
Katarzyna Sznajder: Znaczenie zarzutu nadużycia prawa w stosowaniu przepisów o umowie prorogacyjnej na tle Rozporządzenia Rady nr 44/2001 . . . . .	99
Maciej Zachariasiewicz: Sposoby poszukiwania prawa właściwego dla umów zawieranych przez Wspólnotę Europejską z podmiotami prywatnymi . . . . .	115
Agnieszka Okońska: Europejski tytuł egzekucyjny – Polska jako państwo wykonania . . . . .	149

## Glosy

Jacek Górecki: Prawo właściwe dla formy. Glosa do postanowienia Sądu Najwyższego z dnia 8 stycznia 2004 r., I CK 39/03 . . . . .	177
Marcin Kropka: Prawo właściwe dla umowy ubezpieczenia następstw nieszczęśliwych wypadków. Glosa do wyroku Sądu Najwyższego z dnia 3 lutego 2006 r., II PK 152/05 . . . . .	189

# Contents

## Studies

Maksymilian Pazdan: Waiting for the Entry into Force in Poland of the Rome Convention on the Law Applicable to Contractual Obligations of 1980 . . . . .	9
Maria Anna Zachariasiewicz: The Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods and Other Acts Unifying Contract Law – With the Special Feature on the Liability of the Debtor . . . . .	29
Andrzej Torbus: “Community Element” as a Condition for the Application of Article 23 of the Regulation 44/2001/EC . . . . .	55
Jacek Górecki: The Autonomy of Will and Formal Requirements of a Declaration of Intent in Private International Law . . . . .	83
Katarzyna Sznajder: The Exception of the Abuse of a Right and the Prorogation of Jurisdiction under the Regulation 44/2001/EC . . . . .	99
Maciej Zachariasiewicz: The Law Applicable to Contracts Concluded by the European Community with Private Parties . . . . .	115
Agnieszka Okońska: The European Enforcement Order – Poland as the Country of the Enforcement . . . . .	149

## Glosses

Jacek Górecki: The Law Applicable to form. Gloss to the Judgment of the Supreme Court of 8 January 2004, I CK 39/03 . . . . .	177
Marcin Kropka: The Law Applicable to Insurance Contracts. Gloss to the Judgment of the Supreme Court of 3 February 2006, II KP 152/05 . . . . .	189

# Table des matières

## Etudes

Maksymilian Pazdan: Dans l'attente de l'entrée en vigueur en Pologne de la convention de Rome de 1980 . . . . .	9
Maria Anna Zachariasiewicz: La convention de Vienne sur la vente internationale de marchandises et autres instruments de l'unification du droit de contrats – avec mise en relief de la responsabilité du débiteur . . . . .	29
Andrzej Torbus: Un «Elément communautaire» comme condition de l'application de l'article 23 du règlement 44/2001/CE . . . . .	55
Jacek Górecki: Autonomie de la volonté et la forme de l'acte juridique en droit international privé . . . . .	83
Katarzyna Sznajder: Exception de l'abus de droit et la prorogation de compétence aux termes du règlement 44/2001/CE . . . . .	99
Maciej Zachariasiewicz: La loi applicable aux contrats conclus par la Communauté européenne avec les parties privés . . . . .	115
Agnieszka Okońska: Titre exécutoire européen – La Pologne comme pays de l'exécution . . . . .	149

## Gloses

Jacek Górecki: La loi applicable à la forme. Glose au jugement de la Cour Suprême du 8 janvier 2004, I CK 39/03 . . . . .	177
Marcin Kropka: La loi applicable aux contrats d'assurance. Glose au jugement de la Cour Suprême du 3 février 2006, II KP 152/05 . . . . .	189



# Содержание

## Исследования

Максимилиан Паздан: В ожидании вступления в силу Римской Конвенции с 1980 года в Польше . . . . .	9
Мария Анна Захаряевич: Венская Конвенция о международной торговле товаров и другие унифицированные акты права договоров (договорного права) с особым учетом контрактной ответственности должника . . . . .	29
Андрей Торбус: “Элемент относящийся к Сообществу” – как критерий применения статьи 23 абзац 1 распоряжения Совета № 44/2001 . . . . .	55
Яцек Гурецкий: Автономия воли и форма правовых действий в международном частном праве . . . . .	83
Катерина Шнайдер: Значение обвинения в злоупотреблении права в применении законов о пререгатиивном договоре на основе распоряжения Совета № 44/2001 . . . . .	99
Мачей Захаряевич: Способы поиска соответствующего права для договоров заключаемых Европейским Сообществом с частными лицами . . . . .	115
Агнешка Оконьская: Европейский исполнительный титул – Польша – как государство исполнения . . . . .	149

## Глоссы

Яцек Гурецкий: Право соответствующее для формы. Глосса к решению Верховного Суда от 8 января 2004 года, I СК 39/03 . . . . .	177
Марчин Кропка: Право соответствующее для договора страхования последствий несчастных происшествий. Глосса к решению Верховного Суда от 3 февраля 2006 года, II РК 152/05 . . . . .	189

Redaktor: Barbara Todos-Burny

Projektant okładki: Grzegorz Nowak

Redaktor techniczny: Małgorzata Pleśniar

Korektor: Mirosława Żłobińska

Copyright © 2007  
by Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego  
Wszelkie prawa zastrzeżone

**ISSN 0208-6336**

**ISSN 1896-7604**

(wersja drukowana)

**ISSN 2353-9852**

(wersja elektroniczna)

Wydawca

**Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego**

**ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice**

[www.wydawnictwo.us.edu.pl](http://www.wydawnictwo.us.edu.pl)

e-mail: [wydawus@us.edu.pl](mailto:wydawus@us.edu.pl)

---

Wydanie I. Nakład: 50 + 50 egz. + 25 nadb. Ark. druk. 12,75. Ark. wyd. 16,0. Przekazano do łamania we wrześniu 2007 r. Podpisano do druku w grudniu 2007 r. Papier offset. kl. III, 80 g

Cena 24 zł (+ VAT)

---

Łamanie: Pracownia Składu Komputerowego

Wydawnictwa Uniwersytetu Śląskiego

Druk i oprawa: Czerny Marian. Firma Prywatna GREG

Zakład Poligraficzny

ul. Wrocławska 10, 44-100 Gliwice

Cena 24 zł  
(+ VAT)

**Problemy Prawa Prywatnego Międzynarodowego • TOM 2**

ISSN 0208-6336  
ISSN 2353-9852